

# Dixit Dominus

(1834)

Hilarión Eslava



Double Choir with Chamber Orchestra and Organ Obbligato  
(Keyboard Reduction by Rebecca Rufin)

ART: Psalm 109, Dixit dominus dominus meo, sede a dextris meis, Christ and God -  
Psalter of Eleanor of Aquitaine (ca. 1185) - KB 76 F 13, folium 132v.jpg - Wikimedia Commons

# Dixit Dominus (1834)

## **Psalm 110 (Psalm 109 Vulgate)**

Hilarión Eslava, 1834

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

5

Ob. 1      f

Ob. 2      f

F Hn.      8      f

Bjn.      -      f

Org.      f

Vlns. 1      f

Vlns. 2      f

Cbs.      f

S. 1      -      Di-xit      f

A. 1      -      Di-xit      f

T. 1      -      Di-xit      f

B. 1      -      Di-xit      f

S. 2      -      Di-xit      f

A. 2      -      Di-xit      f

T. 2      -      Di-xit      f

B. 2      -      Di-xit      f

KB      f      f

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

15

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org. *Pífanico (piccolo)*

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1  
po - nam i - ni - mi - cos tu - os sca - bel - - - lum pe - dum, pe - dum tu -

A. 1  
po - nam i - ni - mi - cos tu - os sca - bel - lum pe - dum, pe - dum tu -

T. 1  
po - nam i - ni - mi - cos tu - os sca - bel - lum pe - dum, pe - dum tu -

B. 1  
po - nam i - ni - mi - cos tu - os sca - bel - lum pe - dum, pe - dum tu -

S. 2  
po - nam i - ni - mi - cos tu - os

A. 2  
po - nam i - ni - mi - cos tu - os

T. 2  
po - nam i - ni - mi - cos tu - os

B. 2  
po - nam i - ni - mi - cos tu - os

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

20

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org. *Lengüetería (Reeds)*

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1  
o-rum.  
Vir - - - - -

A. 1  
o-rum.  
Vir - - - - -

T. 1  
o-rum.  
Vir - gam vir-tu - - tis  
tu - - - - - æ  
e - - - - -

B. 1  
o-rum.  
Vir - - - - -

S. 2  
Vir - - - - -

A. 2  
Vir - - - - -

T. 2  
Vir - - - - -

B. 2  
Vir - - - - -

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

23

Ob. 1  
Ob. 2  
F Hn.  
Bjn.  
Org.  
Vlns. 1  
Vlns. 2  
Cbs.  
S. 1  
A. 1  
T. 1  
B. 1  
S. 2  
A. 2  
T. 2  
B. 2  
KB

gam e - - - - mit - - - - tet, do - mi -  
mit - tet Do - mi - nus ex Si - - on; do - mi-na - re in  
gam e - - - - mit - - - - tet, do - mi -  
gam e - - - - mit - - - - tet, do - mi -  
mit - tet Do - mi - nus ex Si - - on; do - mi-na - re in  
gam e - - - - mit - - - - tet, do - mi -

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

26

Ob. 1  
Ob. 2  
F Hn.  
Bjn.  
Org.  
Vlns. 1  
Vlns. 2  
Cbs.  
S. 1  
A. 1  
T. 1  
B. 1  
S. 2  
A. 2  
T. 2  
B. 2  
KB

na - - re in me - - di - o i-ni - - mi - co - rum tu-o - - - -  
na - - re in me - - di - o i-ni - - mi - co - rum tu-o - - - -  
me - - - - di - o i-ni - - mi - co - rum tu-o - - - -  
na - - re in me - - di - o i-ni - - mi - co - rum tu-o - - - -  
na - - re in me - - di - o i-ni - - mi - co - rum tu-o - - - -  
na - - re in me - - di - o i-ni - - mi - co - rum tu-o - - - -  
me - - - - di - o i-ni - - mi - co - rum tu-o - - - -  
na - - re in me - - di - o i-ni - - mi - co - rum tu-o - - - -

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

29

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org. dol. *Corneta (Cornet)*

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs. p

S. 1 rum.

A. 1 rum.

T. 1 rum.

B. 1 rum.

S. 2 rum.

A. 2 rum.

T. 2 rum.

B. 2 rum.

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

10

35

Ob. 1  
Ob. 2  
F Hn.  
Bjn.  
Org.  
Vlns. 1  
Vlns. 2  
Cbs.  
S. 1  
A. 1  
T. 1  
B. 1  
S. 2  
A. 2  
T. 2  
B. 2  
KB

*dol.*

Te - - cum prin - ci - pi-um in di - e vir - tu - tis, vir - tu-tis tu - - - æ in splen -

*dol.*

Te - - cum prin - ci - pi-um in di - e vir - tu - tis, vir - tu-tis tu - - - æ in splen -

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

41

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org.

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1

A. 1

T. 1

B. 1

S. 2

A. 2

T. 2

B. 2

KB

do-ri - bus sanc - to - rum; ex u - te - ro an - te lu - ci - fe - rum, ge - nu - i - te. *f* Ju - ra - vit

*f*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

48

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org. *Lengüetería (Reeds)*

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1  
Do - minus, et non, et non, et non,

A. 1  
Do - minus, et non, et non, et non,

T. 1  
Do - minus, et non pœ-ni - te - - - bit e - - - -

B. 1  
Do - minus, et non, et non, et non, et

S. 2  
Do - minus, et non, et non, et non,

A. 2  
Do - minus, et non, et non, et non,

T. 2  
Do - minus, et non pœ-ni - te - - - bit e - - - -

B. 2  
Do - minus, et non, et non, et non,

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

53

Ob. 1  
Ob. 2  
F Hn.  
Bjn.  
Org.  
Vlns. 1  
Vlns. 2  
Cbs.  
S. 1  
A. 1  
T. 1  
B. 1  
S. 2  
A. 2  
T. 2  
B. 2  
KB

tu es sa-cer - - - - dos in æ-ter - - - - num, in æ-ter - - - -  
 tu es sa-cer - - - - dos in æ-ter - - - - num, in æ-ter - - - -  
 um; tu es sa - cer - dos in æ - ter - num, in æ -  
 non, tu es sa - cer - dos in æ - ter - num, in æ -  
 tu es sa-cer - - - - dos in æ-ter - - - - num, in æ-ter - - - -  
 tu es sa-cer - - - - dos in æ-ter - - - - num, in æ-ter - - - -  
 um; tu es sa - cer - dos in æ - ter - num, in æ -  
 non, tu es sa - cer - dos in æ - ter - num, in æ -

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
 This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

## 14

56

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org.

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1  
num se - - cun - dum or - - di - - nem Mel - - chi - - se - - dech.

A. 1  
num se - - cun - dum or - - di - - nem Mel - - chi - - se - - dech.

T. 1  
ter-num se - - cun-dum or - - di - nem Mel - - chi - - se - - dech.

B. 1  
ter-num se-cun - dum or - - di - - nem Mel - - chi - - se - - dech.

S. 2  
num se - - cun - dum or - - di - - nem Mel - - chi - - se - - dech.

A. 2  
num se - - cun - dum or - - di - - nem Mel - - chi - - se - - dech.

T. 2  
ter-num se - - cun-dum or - - di - nem Mel - - chi - - se - - dech.

B. 2  
ter-num se-cun - dum or - - di - - nem Mel - - chi - - se - - dech.

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

61

Ob. 1      dol.

Ob. 2      dol.

F Hn.

Bjn.

Org.      *Corneta (Cornet)* dol.

Vlns. 1      *p*

Vlns. 2      *p*

Cbs.      *p*

S. 1      dol.

A. 1      Do - - - mi-nus a dex - - - tris, a dex - - tris tu - - - - -  
dol.

T. 1      Do - - - mi-nus a dex - - - tris, a dex - - tris tu - - - - -  
dol.

B. 1      Do - - - mi-nus a dex - - - tris, a dex - - tris tu - - - - -

S. 2

A. 2

T. 2

B. 2

KB      *dol.*      *dol.*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

64

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org.

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1

A. 1  
is,  
Do - - - mi-nus a dex - - - tris, a

T. 1  
is,  
Do - - - mi-nus a dex - - - tris, a

B. 1  
is,  
Do - - - mi-nus a dex - - - tris, a

S. 2

A. 2

T. 2

B. 2

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

67

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org.

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1

A. 1

T. 1

B. 1

S. 2

A. 2

T. 2

B. 2

KB

dex - tris tu - - - - is, con - - - - fre - - git in

dex - tris tu - - - - is, con - - - - fre - - git in

dex - tris tu - - - - is, con - - - - fre - - git in

con - - - - fre - - git in

con - - - - fre - - git in

con - - - - fre - - git in

con - - - - fre - - git in

con - - - - fre - - git in

con - - - - fre - - git in

p

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

70

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org.

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1  
di - - - - e i - - - - ræ su - - - æ, con-

A. 1  
di - - - - e i - - - - ræ su - - - æ, con-

T. 1  
di - - - - e i - - - - ræ su - - - æ, con-

B. 1  
di - - - - e i - - - - ræ su - - - æ, con-

S. 2

A. 2

T. 2

B. 2

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

73

Ob. 1      *cres.*

Ob. 2      *cres.*

F Hn.      *cres.*

Bjn.      -

Org.      *cres.*

Vlns. 1      *cres.*

Vlns. 2      *cres.*

Cbs.      *cres.*

S. 1      *cres.*  
fre - - - git    in di - - - e    i - - ræ    su - - æ    re - - - - - - - - -

A. 1      *cres.*  
fre - - - git    in di - - - e    i - - ræ    su - - æ    re - - - - - - - - -

T. 1      *cres.*  
fre - - - git    in di - - - e    i - - ræ    su - - æ    re - - - - - - - - -

B. 1      *cres.*  
fre - - - git    in di - - - e    i - - ræ    su - - æ    re - - - - - - - - -

S. 2      -

A. 2      -

T. 2      -

B. 2      -

KB      *cres.*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

76

*a tempo*

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org. *Lengüetería (Reeds)* *ritard.* *p Pífano (piccolo)* *f Lengüetería (Reeds)*

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1 ges. Ju-di - ca - - bit in na-ti - o-ni-bus, im- *p*

A. 1 ges. Ju-di - ca - - bit in na-ti - o-ni-bus, im- *p*

T. 1 ges. Ju-di - ca - - bit in na-ti - o-ni-bus, im- *p*

B. 1 ges. Ju-di - ca - - bit in na-ti - o-ni-bus, im- *p*

S. 2 Ju-di - ca - - bit in na-ti - o-ni-bus,

A. 2 Ju-di - ca - - bit in na-ti - o-ni-bus,

T. 2 Ju-di - ca - - bit in na-ti - o-ni-bus,

B. 2 Ju-di - ca - - bit in na-ti - o-ni-bus,

KB *f dol.* *ritard.* *f* *p*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

81

Ob. 1  
p

Ob. 2  
p

F Hn.

Bjn.

Rd. Org.  
*Pífano p  
(piccolo)*

Vlns. 1  
*f*

Vlns. 2  
*p*

Cbs.  
*p*

S. 1  
ple-bit ru - i - nas, con-quas - sa - - - bit ca-pi-ta in

A. 1  
ple - bit ru - i - nas, con-quas - sa - - - bit ca-pi-ta in

T. 1  
ple-bit ru - i - nas, con-quas - sa - - - bit ca-pi-ta in

B. 1  
ple-bit ru - i - nas, con-quas - sa - - - bit ca-pi-ta in

S. 2  
*f*  
con-quas - sa - - - bit ca-pi-ta

A. 2  
*f*  
con-quas - sa - - - bit ca-pi-ta

T. 2  
*f*  
con-quas - sa - - - bit ca-pi-ta

B. 2  
*f*  
con-quas - sa - - - bit ca-pi-ta

KB  
*f*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

87

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org. *Pífanico* *p* *Lengüetería* *f* *(piccolo)* *(Reeds)*

Vlns. 1

Vlns. 2 *p*

Cbs. *p* *f*

S. 1 ter - ra mul - to - rum.

A. 1 ter - - - ra mul - to - - rum.

T. 1 ter - ra mul - to - - rum. *f* De tor - ren - te in

B. 1 ter - - - ra mul - to - - rum.

S. 2

A. 2

T. 2 *f* De tor - ren - te in

B. 2

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

92

Ob. 1  
Ob. 2  
F Hn.  
Bjn.  
Org.  
Vlns. 1  
Vlns. 2  
Cbs.  
S. 1  
A. 1  
T. 1  
B. 1  
S. 2  
A. 2  
T. 2  
B. 2  
KB

*f*

De tor - - - ren - - - te

De tor - - - ren - - - te

bi - - - bet, prop-te - - re - -

De tor - - - ren - - - te

De tor - - - ren - - - te

bi - - - bet, prop-te - - re - -

De tor - - - ren - - - te

*f*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

94

Ob. 1  
Ob. 2  
F Hn.  
Bjn.  
Org.  
Vlns. 1  
Vlns. 2  
Cbs.  
S. 1  
A. 1  
T. 1  
B. 1  
S. 2  
A. 2  
T. 2  
B. 2  
KB

bi - - - - - bet, e - xal - ta - - bit ca - - - - -  
bi - - - - - bet, e - xal - ta - - bit ca - - - - -  
a e - xal - ta - bit ca - - - - -  
bi - - - - - bet, e - xal - ta - - bit ca - - - - -  
bi - - - - - bet, e - xal - ta - - bit ca - - - - -  
a e - xal - ta - bit ca - - - - -  
bi - - - - - bet, e - xal - ta - - bit ca - - - - -

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

97

Ob. 1  
Ob. 2  
F Hn.  
Bjn.  
Org.  
Vlns. 1  
Vlns. 2  
Cbs.  
S. 1  
A. 1  
T. 1  
B. 1  
S. 2  
A. 2  
T. 2  
B. 2  
KB

put, e - xal-ta - - - - bit ca - - - - put. *dol.* Glo - - ri-a

put, e - xal-ta - - - - bit ca - - - - put.

put, e - xal-ta - - - - bit ca - - - - put.

put, e - xal-ta - - - - bit ca - - - - put.

put, e - xal-ta - - - - bit ca - - - - put.

put, e - xal-ta - - - - bit ca - - - - put.

put, e - xal-ta - - - - bit ca - - - - put.

put, e - xal-ta - - - - bit ca - - - - put.

put, e - xal-ta - - - - bit ca - - - - put.

put, e - xal-ta - - - - bit ca - - - - put.

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

102

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org. *Corneta (Cornet)*

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1  
Pa - - tri, Pa - tri et\_ Fi - li-o, et Spi - ri - tu-i

A. 1

T. 1

B. 1  
Pa - - tri, Pa - tri et\_ Fi - li-o, et Spi - ri - tu-i

S. 2

A. 2

T. 2

B. 2

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

108

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org.

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1  
Sanc - to, et Spi - - - ri - tu-i Sanc - - - - to, si - - - - cut

A. 1  
dol.  
si - - - - cut

T. 1  
dol.  
si - - - - cut

B. 1  
dol.  
Sanc - to, et Spi - - - ri - tu-i Sanc - - - - to, si - - - - cut

S. 2

A. 2

T. 2

B. 2

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

114

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org. *dol.*

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1  
e - - - rat in prin - ci - - - pi - - - o, et nunc, et

A. 1  
e - - - rat in prin - ci - - - pi - - - o, et nunc, et

T. 1  
e - - - rat in prin - ci - - - pi - - - o, et nunc et

B. 1  
e - - - rat in prin - ci - - - pi - - - o, et nunc et

S. 2

A. 2

T. 2

B. 2

KB *dol.*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

118

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org.

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1  
sem - - - per, et sem - - - - per, et in

A. 1  
sem - - - per, et sem - - - - per, et in

T. 1  
sem - - - per, et sem - - - - per, et in

B. 1  
sem - - - per, et sem - - - - per, et in

S. 2

A. 2

T. 2

B. 2

KB  
*dol.*

This musical score page contains ten staves of music. The top five staves include parts for Ob. 1, Ob. 2, F Hn., Bjn., and Org. The middle section includes Vlns. 1, Vlns. 2, and Cbs. Below this, the choir is divided into Soprano 1, Alto 1, Tenor 1, Bass 1, Soprano 2, Alto 2, Tenor 2, and Bass 2, all singing the same vocal line: "sem - - - per, et sem - - - - per, et in". The bottom staff is for the Keyboard (KB). Measure 118 begins with a dynamic of *dol.* (dolcissimo).

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

122

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

8

Org. *Lengüetería (reeds)*

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1  
sæ - - cu - la      sæ - - - - cu - - lo - - - rum, et in

A. 1  
sæ - - cu - la      sæ - - - - cu - - lo - - - rum, et in

T. 1  
sæ - - cu - la      sæ - - - - cu - - lo - - - rum, et in

B. 1  
sæ - - cu - la      sæ - - - - cu - - lo - - - rum, et in

S. 2  
*f*  
et in

A. 2  
*f* et in

T. 2  
*f* et in

B. 2  
*f* et in

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

128

Ob. 1

Ob. 2

F Hn.

Bjn.

Org.

Vlns. 1

Vlns. 2

Cbs.

S. 1

sæ - - - - cu - la      sæ - - cu - - lo - - rum,      A - - men, et\_

A. 1

sæ - - - - cu - la      sæ - - cu - - lo - - rum,      A - - men, et\_

T. 1

sæ - - - - cu - la      sæ - - cu - - lo - - rum,      A - - men, et\_

B. 1

sæ - - - - cu - la      sæ - - cu - - lo - - rum,      A - - men, et\_

S. 2

sæ - - - - cu - la      sæ - - cu - - lo - - rum,      A - - men, et\_

A. 2

sæ - - - - cu - la      sæ - - cu - - lo - - rum,      A - - men, et\_

T. 2

sæ - - - - cu - la      sæ - - cu - - lo - - rum,      A - - men, et\_

B. 2

sæ - - - - cu - la      sæ - - cu - - lo - - rum,      A - - men, et\_

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

132

Ob. 1      ff      cresc.

Ob. 2      ff      dol. cresc.

F Hn.      ff      dol. cresc.

Bjn.      -      dol.

Org.      ff      -

Vlns. 1      ff      cresc.

Vlns. 2      ff      dol. cresc.

Cbs.      ff      dol. cresc.

S. 1      in      sae - - - cu-la,      et      in

A. 1      in      sae - - - cu-la,      et      in

T. 1      in      sae - - - cu-la,      et      in

B. 1      in      sae - - - cu-la,      et      in

S. 2      in      sae - - - cu-la,      et      in

A. 2      in      sae - - - cu-la,      et      in

T. 2      in      sae - - - cu-la,      et      in

B. 2      in      sae - - - cu-la,      et      in

KB      -      cresc.

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

135

Ob. 1  
Ob. 2  
F Hn.  
Bjn.  
Org.  
Vlns. 1  
Vlns. 2  
Cbs.  
S. 1  
A. 1  
T. 1  
B. 1  
S. 2  
A. 2  
T. 2  
B. 2  
KB

sæ - - - cu - la      sæ - cu - - lo - rum, A - - men,  
sæ - - - cu - la      sæ - cu - - lo - rum, A - - men,  
sæ - - - cu - la      sæ - cu - - lo - rum, A - - men,  
sæ - - - cu - la      sæ - cu - - lo - rum, A - - men,  
sæ - - - cu - la      sæ - cu - - lo - rum, A - - men,  
sæ - - - cu - la      sæ - cu - - lo - rum, A - - men,  
sæ - - - cu - la      sæ - cu - - lo - rum, A - - men,

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

Oboe 1

# Dixit Dominus (1834)

Psalm 110 (Psalm 109 Vulgate)

Hilarión Eslava, 1834

Allegro no mucho

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

2

70

*a tempo*

79

85

5

[87-91]

97

p

102

109

>

f dol.

2

[115-116]

117

6

[119-124] ff

cres.

dol.

f

130

ff

dol.

cres.

f

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

## Oboe 2

# Dixit Dominus (1834)

## **Psalm 110 (Psalm 109 Vulgate)**

# Hilarión Eslava, 1834

## **Allegro no mucho**

Sheet music for piano, featuring six staves of musical notation with various dynamics, articulations, and performance instructions.

**Staff 1:** Measures 1-7. Key signature: B-flat major (two flats). Measure 1: Dynamics *f*, *p*, *f*. Measure 7: Dynamics *p*, *f*.

**Staff 2:** Measures 8-14. Key signature: B-flat major (two flats). Measure 14: Dynamics *p*, *f*.

**Staff 3:** Measures 15-21. Key signature: B-flat major (two flats). Measure 19: Dynamics *b*o. Measure 21: Dynamics *b*o. Performance instruction: [17-21].

**Staff 4:** Measures 27-33. Key signature: B-flat major (two flats). Measure 31: Dynamics *dol.* Measure 33: Dynamics *b*o. Performance instruction: [36-37].

**Staff 5:** Measures 42-49. Key signature: B-flat major (two flats). Measure 48: Dynamics *f*. Measure 49: Dynamics *b*o. Performance instruction: [47-49].

**Staff 6:** Measures 52-58. Key signature: B-flat major (two flats). Measure 57: Dynamics *b*o. Measure 58: Dynamics *b*o. Performance instruction: [63-64].

**Staff 7:** Measures 66-72. Key signature: B-flat major (two flats). Measure 70: Dynamics *cres.* Measure 72: Dynamics *b*o. Performance instruction: [67-68].

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

2

*a tempo*

76

84

[87-91]

97

103

110

[115-116]

118

6 [119-124] *ff*

*cres.*

132

*cres.*

dol. f

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
 This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

## Horns in F

## Dixit Dominus (1834)

## **Psalm 110 (Psalm 109 Vulgate)**

## Hilarión Eslava, 1834

## **Allegro no mucho**

Musical score for piano, page 10, measures 1-10. The score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and common time (C). The bottom staff uses a bass clef and common time (C). Measure 1 starts with a forte dynamic (f) and includes a fermata over the first note. Measures 2-4 show eighth-note patterns. Measure 5 begins with a repeat sign and a measure rest. Measure 6 contains a single eighth note. Measures 7-10 continue the eighth-note patterns. Measure 10 ends with a forte dynamic (f).

Musical score for piano, page 10, measures 11-20. The score consists of two staves. The left staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. Measures 11-13 are shown with a dynamic of *f*. Measure 14 begins with a forte dynamic. Measure 15 shows a melodic line with eighth-note pairs. Measures 16-17 show eighth-note pairs followed by sixteenth-note patterns. Measure 18 features a sustained note. Measures 19-20 conclude with sustained notes. Measure numbers 3 and 4 are marked above the staff, and measure ranges [11-13] and [17-20] are marked below the staff.

40

3

f [47-49]

52

61

8

[61-68]

p

cres.

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

2

87 **4**

101 **4**

115

125

133

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
 This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

## **Bajones (Bassoon, Contrabassoon, or other bass wind)**

## **Dixit Dominus (1834)**

## **Psalm 110 (Psalm 109 Vulgate)**

Hilarión Eslava, 1834

## **Allegro no mucho**

Musical score for page 11, measures 7-13. The score consists of two staves. The top staff shows a bass clef, a key signature of one flat, and a common time signature. Measure 7 starts with a half note followed by a measure rest. Measure 8 begins with a eighth note followed by a sixteenth-note pattern. Measure 9 features a eighth note followed by a sixteenth-note pattern. Measure 10 contains a eighth note followed by a sixteenth-note pattern. Measure 11 is a measure rest. Measure 12 begins with a eighth note followed by a sixteenth-note pattern. Measure 13 concludes with a eighth note followed by a sixteenth-note pattern. Measure numbers [1-7] and [11-13] are placed below the staff, and dynamic markings *f* and *p* are positioned above the notes.

Musical score for page 15, measures 17-21. The score consists of two staves. The top staff starts with a dotted quarter note followed by eighth-note pairs. The bottom staff starts with a dotted half note. Measure 17 ends with a fermata over the first note of measure 18. Measure 18 begins with a half note. Measure 19 starts with a half note. Measure 20 starts with a half note. Measure 21 starts with a half note.

Musical score for orchestra, page 50, measures 1-10. The score consists of ten staves. Measures 1-3 show bassoon entries. Measures 4-5 show oboe entries. Measures 6-7 show bassoon entries. Measures 8-9 show oboe entries. Measure 10 shows a bassoon entry.

55      **16**  
[61-76]      **f**

79 *a tempo*

3 [81-83] f 5 [87-91]

Musical score for page 125, measures 125-135. The score consists of two staves. The top staff shows a bass line with various note heads and rests, including a sixteenth-note pattern followed by a rest, a measure of eighth notes, a single eighth note, another single eighth note, and a final measure ending with a dash. The bottom staff shows a continuous eighth-note pattern. Measure numbers 125 and 135 are at the start of their respective staves. Measure 126 is indicated by a '2' above the top staff, and measure 134 by a '4'. Dynamic markings 'f' are placed under both staves. Measure times [127-128] and [132-135] are shown below the staves.

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

# Organ Obbligato

## Dixit Dominus (1834)

Psalm 110 (Psalm 109 Vulgate)

Hilarión Eslava, 1834

ORGAN REGISTRY:

ESLAVA: "En los fuertes Lengüetería, en los dolces Corneta, en los pianos Pífano"

TRANSLATION: In forte sections Reeds, en dolce sections Cornet, in piano sections Piccolo

Allegro no mucho

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

2

25

28

dol.  
Corneta (Cornet)

32

2

[36-37]

39

9

[41-49] f  
Lengüetería (Reeds)

[41-49]

53

56

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

62

*dol.*  
Corneta (Cornet)

67

70

73 *cres.*

75

*f*  
Lengüetería  
(Reeds)

*p ritard.*  
Pífanos  
(piccolo)

78 *a tempo*

*f*  
Lengüetería  
(Reeds)

*p*  
Pífanos  
(piccolo)

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

4

84

*Lengüetería  
(Reeds)*

*Pífan  
(piccolo)*

91

*Lengüetería  
(Reeds)*

93

95

98

*[101-103]*

**3**

**3**

*[101-103]*

104

*dol.*

*Corneta (Cornet)*

*[107-113]*

*dol.*

*[107-113]*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

116

120 8

123 8

*ff*  
Lengüetería (reeds)

126 2

[127-128] 2

[127-128]

131 2

*ff*

[134-135] 2

[134-135]

136

*f*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

**Violin 1**

# Dixit Dominus (1834)

Psalm 110 (Psalm 109 Vulgate)

Hilarión Eslava, 1834

**Allegro no mucho**

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

2

46

3

[47-49]

55

62

66

72

*cres.*

75

*a tempo*

79

85

91

94

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
 This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

97

102

109

115

120

126

128

130

134

136

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

**Violin 2**

# Dixit Dominus (1834)

Psalm 110 (Psalm 109 Vulgate)

Hilarión Eslava, 1834

**Allegro no mucho**

8

15

22

24

26

28

33

40

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

2

47 **3**  
[47-49]

55

62

65

69 *cres.*  
*f* *p*

78 *a tempo*  
*f* *p* *#g:* *f* *p*

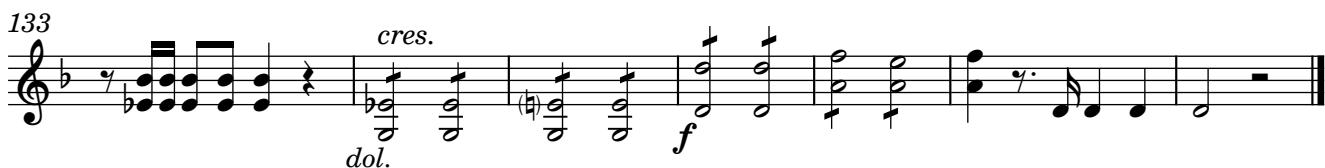
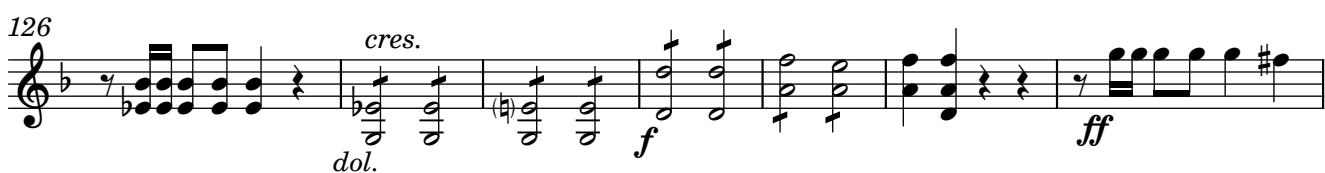
85

92

94

This musical score consists of eight staves of organ music. The key signature is mostly B-flat major (two flats), with some sharps appearing in later staves. The time signature varies between common time and 3/4. Dynamics include forte (f), piano (p), crescendo (cres.), and decrescendo (decres.). Articulation marks such as dots and dashes are used throughout. Performance instructions like 'a tempo' are included. The score is numbered 2 at the top left, and specific measures are labeled 47, 55, 62, 65, 69, 78, 85, 92, and 94. Measure 69 includes dynamic markings 'f' and 'p' with 'cres.' above them. Measure 78 includes dynamic markings 'f' and 'p' with 'a tempo' above them. Measure 85 includes dynamic marking 'f' below it. Measure 92 includes dynamic marking 'f' below it. Measure 94 includes dynamic marking 'f' below it.

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0



Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

# Contrabass (and/or Violoncello)

## Dixit Dominus (1834)

Psalm 110 (Psalm 109 Vulgate)

Hilarión Eslava, 1834

**Allegro no mucho**

1

9

18

24

28

39

51

57

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

2

65



75

*a tempo*

85



92



95



102



112



122



131

*cres.*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
 This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

# Vocal Parts with Keyboard Reduction

# Dixit Dominus (1834)

Hilarión Eslava



Double Choir with Chamber Orchestra and Organ Obbligato  
(Keyboard Reduction by Rebecca Rufin)

ART: Psalm 109, Dixit dominus dominus meo, sede a dextris meis, Christ and God –  
Psalter of Eleanor of Aquitaine (ca. 1185) - KB 76 F 13, folium 132v.jpg - Wikimedia Commons

# Dixit Dominus (1834)

Psalm 110 (Psalm 109 Vulgate)

Hilarión Eslava, 1834

**Allegro no mucho**

Keyboard Reduction

5

S. 1

A. 1

T. 1

B. 1

S. 2

A. 2

T. 2

B. 2

Di-xit

f

Di-xit

KB

*f*

*f*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

9

S. 1      Do - mi-nus Do-mi-no me-o:      Se - de, se - de a dex-tris me-is, do-nec

A. 1      Do - mi-nus Do-mi-no me-o:      Se-de, se - de a dex-tris me-is, do-nec

T. 1      Do - mi-nus Do-mi-no me-o:      Se-de, se - de a dex-tris me-is, do-nec

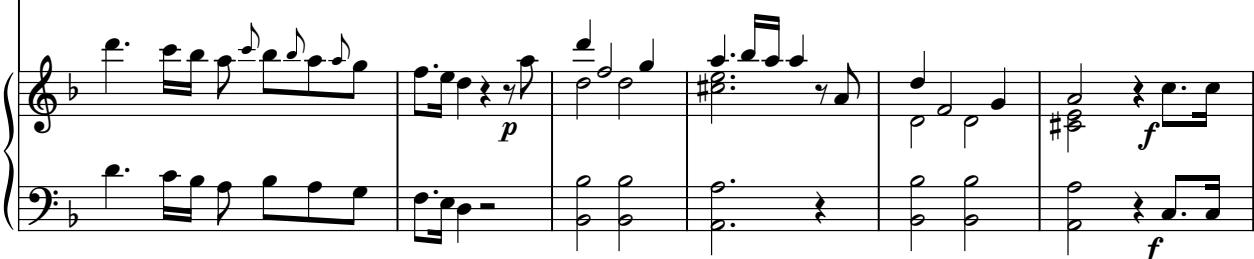
B. 1      Do - mi-nus Do-mi-no me-o:      Se-de, se - de a dex-tris me-is, do-nec

S. 2      Do - mi-nus Do-mi-no me-o:      do-nec

A. 2      Do - mi-nus Do-mi-no me-o:      do-nec

T. 2      Do - mi-nus Do-mi-no me-o:      do-nec

B. 2      Do - mi-nus Do-mi-no me-o:      do-nec

KB      

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
 This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

15

S. 1      po - nam i - ni-mi-cos      tu-os      sca - bel - - - lum      pe - dum,      pe-dum      tu -

A. 1      po - nam i - ni-mi-cos      tu-os      sca-bel-lum      pe - dum,      pe-dum tu -

T. 1      po - nam i - ni-mi-cos      tu-os      sca-bel-lum      pe - dum,      pe-dum tu -

B. 1      po - nam i - ni-mi-cos      tu-os      sca-bel-lum      pe - dum,      pe-dum tu -

S. 2      po - nam i - ni-mi-cos      tu-os

A. 2      po - nam i - ni-mi-cos      tu-os

T. 2      po - nam i - ni-mi-cos      tu-os

B. 2      po - nam i - ni-mi-cos      tu-os

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

20

S. 1 o-rum. *f* Vir - - - - - - - -

A. 1 o-rum. *f* *b*o Vir - - - - - - - -

T. 1 o-rum. *f* Vir - gam vir-tu - tis tu - - - - - æ e - - -

B. 1 o-rum. *f* *b*o Vir - - - - - - - -

S. 2 - - - - - - - - *f* Vir - - - - - - - -

A. 2 - - - - - - - - *f* *b*o Vir - - - - - - - -

T. 2 - - - - - - - - *f* Vir - gam vir-tu - tis tu - - - - - æ e - - -

B. 2 - - - - - - - - *f* *b*o Vir - - - - - - - -

KB - - - - - - - - *f* *b*o 8/8 - - - - - - - -

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

23

S. 1      gam e - - - - mit - - - - tet, do - mi -

A. 1      gam e - - - - mit - - - - tet, do - mi -

T. 1      mit - tet Do - mi - nus ex Si - - - on; do - mi - na - re in

B. 1      gam e - - - - mit - - - - tet, do - mi -

S. 2      gam e - - - - mit - - - - tet, do - mi -

A. 2      gam e - - - - mit - - - - tet, do - mi -

T. 2      mit - tet Do - mi - nus ex Si - - - on; do - mi - na - re in

B. 2      gam e - - - - mit - - - - tet, do - mi -

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

26

S. 1

A. 1

T. 1

B. 1

S. 2

A. 2

T. 2

B. 2

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

29

S. 1      rum.

A. 1      rum.

T. 1      rum.

B. 1      rum.

S. 2      rum.

A. 2      rum.

T. 2      rum.

B. 2      rum.

KB

35 dol.

S. 1      Te - - cum prin - ci - - pi-um in di - e vir - tu - tis, vir - tu-tis tu - -

B. 1      Te - - cum prin - ci - - pi-um in di - e vir - tu - tis, vir - tu-tis tu - -

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

40

S. 1      æ in splen - do-ri - bus sanc - to - rum; ex u - te-ro an-te lu - ci - fe-rum,

B. 1      æ in splen - do-ri - bus sanc - to - rum; ex u - te-ro an-te lu - ci - fe-rum,

KB

45

S. 1      ge - nu-i - te. *f* Ju - ra - vit Do - mi-nus, et non,

A. 1      - - - - - Ju - ra - vit Do - mi-nus, et non,

T. 1      *f* Ju - ra - vit Do - mi-nus, et non pœ-ni -

B. 1      ge - nu-i - te. *f* Ju - ra - vit Do - mi-nus, et non,

S. 2      - - - - - *f* Ju - ra - vit Do - mi-nus, et non,

A. 2      - - - - - *f* Ju - ra - vit Do - mi-nus, et non,

T. 2      *f* Ju - ra - vit Do - mi-nus, et non pœ-ni -

B. 2      - - - - - *f* Ju - ra - vit Do - mi-nus, et non,

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

51

S. 1      et non,      et non, tu es sa- - - - - cer - - - - dos in æ-ter - - -

A. 1      et non,      et non, tu es sa- - - - - cer - - - - dos in æ-ter - - -

T. 1      te - - - bit. e - - - - - um;      tu es sa - cer - dos in æ-

B. 1      et non,      et non, et non,      tu es sa - cer - dos in æ-

S. 2      et non,      et non, tu es sa- - - - - cer - - - - dos in æ-ter - - -

A. 2      et non,      et non, tu es sa- - - - - cer - - - - dos in æ-ter - - -

T. 2      te - - - bit. e - - - - - um;      tu es sa - cer - dos in æ-

B. 2      et non,      et non, et non,      tu es sa - cer - dos in æ-

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

55

S. 1 num,in æ - ter - - - - num se - cun-dum or - - di - - - nem Mel - - -

A. 1 num,in æ - ter - - - - num se - cun-dum or - - di - - - nem Mel - - -

T. 1 ter - num, in æ - ter-num se - cun-dum or - - di - - - nem Mel -

B. 1 ter - num, in æ - ter-num se-cun-dum or - - di - - - nem Mel -

S. 2 num,in æ - ter - - - - num se - cun-dum or - - di - - - nem Mel - - -

A. 2 num,in æ - ter - - - - num se - cun-dum or - - di - - - nem Mel - - -

T. 2 ter - num, in æ - ter-num se - cun-dum or - - di - - - nem Mel -

B. 2 ter - num, in æ - ter-num se-cun-dum or - - di - - - nem Mel -

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

## 12

59

S. 1 chi - - se - - - dech.

A. 1 dol. chi - - se - - - dech. Do - - mi-nus a dex - - - - tris, a

T. 1 dol. chi - - se - - - dech. Do - - mi-nus a dex - - - - tris, a

B. 1 dol. chi - - se - - - dech. Do - - mi-nus a dex - - - - tris, a

S. 2 chi - - se - - - dech.

A. 2 chi - - se - - - dech.

T. 2 chi - - se - - - dech.

B. 2 chi - - se - - - dech.

KB dol. dol.

63

A. 1 dex - tris tu - - - - is, Do - - mi-nus a

T. 1 dex - tris tu - - - - is, Do - - mi-nus a

B. 1 dex - tris tu - - - - is, Do - - mi-nus a

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

66

A. 1 dex - - - tris, a dex - tris tu - - - - - is,

T. 1 dex - - - tris, a dex - tris tu - - - - - is,

B. 1 dex - - - - tris, a dex - tris tu - - - - - is,

KB *dol.*

69

S. 1 con - - - - - fre - - git in di - - - - - e

A. 1 con - - - - - fre - - git in di - - - - - e

T. 1 con - - - - - fre - - git in di - - - - - e

B. 1 con - - - - - fre - - git in di - - - - - e

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

71

S. 1      i - - - - rae      su - - - - ae,      con -

A. 1      i - - - - rae      su - - - - ae,      con -

T. 1      i - - - - rae      su - - - - ae,      con -

B. 1      i - - - - rae      su - - - - ae,      con -

KB      { Sustained chords

73      *cres.*

S. 1      fre - - - git      in di - - - e      i - - - rae      su - - - ae

A. 1      fre - - - git      in di - - - e      i - - - rae      su - - - ae

T. 1      fre - - - git      in di - - - e      i - - - rae      su - - - ae

B. 1      fre - - - git      in di - - - e      i - - - rae      su - - - ae

KB      { Eighth-note patterns

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

75

S. 1      re - - - - - ges. Ju - di -

A. 1      re - - - - - ges. Ju - di -

T. 1      re - - - - - ges. Ju - di -

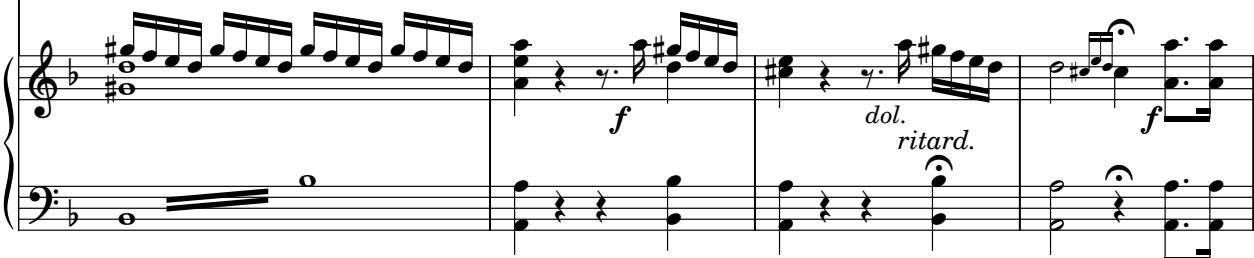
B. 1      re - - - - - ges. Ju - di -

S. 2      - - - - - ges. Ju - di -

A. 2      - - - - - ges. Ju - di -

T. 2      - - - - - ges. Ju - di -

B. 2      - - - - - ges. Ju - di -

KB      {  }

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
 This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

CPE-176

79      *a tempo*

S. 1      *p*      *f*  
 ca - bit in na - ti - o-ni-bus, im - ple-bit ru - i - nas, con-quas -

A. 1      *p*      *f*  
 ca - bit in na - ti - o-ni-bus, im - ple - bitru - i - nas, con-quas -

T. 1      *p*      *f*  
 ca - bit in na - ti - o-ni-bus, im - ple-bit ru - i - nas, con-quas -

B. 1      *p*      *f*  
 ca - bit in na - ti - o-ni-bus, im - ple-bit ru - i - nas, con-quas -

S. 2      *f*  
 ca - bit in na - ti - o-ni-bus, con-quas -

A. 2      *f*  
 ca - bit in na - ti - o-ni-bus, con-quas -

T. 2      *f*  
 ca - bit in na - ti - o-ni-bus, con-quas -

B. 2      *f*  
 ca - bit in na - ti - o-ni-bus, con-quas -

KB      *p*      *f*  
*f*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
 This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

85

S. 1      sa - - - bit\_ ca-pi-ta in ter-ra mul - to - rum.

A. 1      sa - - - bit\_ ca-pi-ta in ter - ra mul - to - rum.

T. 1      sa - - - bit\_ ca-pi-ta in ter-ra mul - to - rum.

B. 1      sa - - - bit\_ ca-pi-ta in ter - ra mul - to - rum.

S. 2      sa - - - bit\_ ca-pi-ta

A. 2      sa - - - bit\_ ca-pi-ta

T. 2      sa - - - bit\_ ca-pi-ta

B. 2      sa - - - bit\_ ca-pi-ta

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

94

S. 1

A. 1

T. 1

B. 1

S. 2

A. 2

T. 2

B. 2

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

CPE-176

97

S. 1 put, e - xal-ta - - - bit ca - - - put. Glo - - ri-a

A. 1 put, e - xal-ta - - - bit ca - - - put.

T. 1 put, e - xal-ta - - - bit ca - - - put.

B. 1 put, e - xal-ta - - - bit ca - - - put. Glo - - ri-a

S. 2 put, e - xal-ta - - - bit ca - - - put.

A. 2 put, e - xal-ta - - - bit ca - - - put.

T. 2 put, e - xal-ta - - - bit ca - - - put.

B. 2 put, e - xal-ta - - - bit ca - - - put.

KB (Keyboard) provides harmonic support with sustained chords and rhythmic patterns.

102

S. 1 Pa - - tri, Pa - tri et Fi - li-o, et Spi - ri - tu-i

B. 1 Pa - - tri, Pa - tri et Fi - li-o, et Spi - ri - tu-i

KB (Keyboard) provides harmonic support with sustained chords and rhythmic patterns.

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

108

S. 1      Sancto, et Spi - - - ri-tu-i Sanc - - - to, dol.  
A. 1      si - - - - - cut  
T. 1      dol.  
B. 1      Sancto, et Spi - - - ri-tu-i Sanc - - - to, dol.  
KB      si - - - - - cut

114

S. 1      e - - - - rat in prin - ci - - - pi - - - - o,  
A. 1      e - - - - rat in prin - ci - - - pi - - - - o,  
T. 1      e - - - - rat in prin - ci - - - pi - - - - o,  
B. 1      e - - - - rat in prin - ci - - - pi - - - - o,  
KB      dol.

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

117

S. 1 et nunc, et sem - - per, et sem - - - - -

A. 1 et nunc, et sem - - per, et sem - - - - -

T. 1 et nunc et sem - - - per, et sem - - - - -

B. 1 et nunc et sem - - - per, et sem - - - - -

KB dol.

120

S. 1 per, et in sæ - - cu - - la

A. 1 per, et in sæ - - cu - - la

T. 1 per, et in sæ - - cu - - la

B. 1 per, et in sæ - - cu - - la

KB dol.

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

123

S. 1      sæ - - - - cu - lo - - - rum, et in sæ - - cula,

A. 1      sæ - - - - cu - lo - - - rum, et in sæ - - cula,

T. 1      sæ - - - - cu - lo - - - rum, et in sæ - - cula,

B. 1      sæ - - - - cu - lo - - - rum, et in sæ - - cula,

S. 2      et in sæ - - cula,

A. 2      et in sæ - - cula,

T. 2      et in sæ - - cula,

B. 2      et in sæ - - cula,

KB

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

24

127

S. 1      dol.      cres.

A. 1      dol.      cres.

T. 1      dol.      cres.

B. 1      dol.      cres.

S. 2      dol.      cres.

A. 2      dol.      cres.

T. 2      dol.      cres.

B. 2      dol.      cres.

KB      cres.  
dol.

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

129 *f*

S. 1      sæ - cu - - lo - rum,      A - - men, et\_ in \_\_\_\_\_ sæ - - cu-la,

A. 1      sæ - cu - - lo - rum,      A - - men, et\_ in \_\_\_\_\_ sæ - - cu-la,

T. 1      sæ - cu - - lo - rum,      A - - men, et\_ in \_\_\_\_\_ sæ - - cu-la,

B. 1      sæ - cu - - lo - rum,      A - - men, et\_ in \_\_\_\_\_ sæ - - cu-la,

S. 2      sæ - cu - - lo - rum,      A - - men, et\_ in \_\_\_\_\_ sæ - - cu-la,

A. 2      sæ - cu - - lo - rum,      A - - men, et\_ in \_\_\_\_\_ sæ - - cu-la,

T. 2      sæ - cu - - lo - rum,      A - - men, et\_ in \_\_\_\_\_ sæ - - cu-la,

B. 2      sæ - cu - - lo - rum,      A - - men, et\_ in \_\_\_\_\_ sæ - - cu-la,

KB      { *f*      { *f*      { *f*      { *f*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

CPE-176

134

S. 1      dol.      cres.

A. 1      dol.      cres.

T. 1      dol.      cres.

B. 1      dol.      cres.

S. 2      dol.      cres.

A. 2      dol.      cres.

T. 2      dol.      cres.

B. 2      dol.      cres.

KB      cres.  
dol.

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
 This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

136 *f*

S. 1      sæ - - - cu - - - lo - - rum,      A - - - - men,

A. 1      sæ - - - cu - - - lo - - rum,      A - - - - men,

T. 1      sæ - - - cu - - - lo - - rum,      A - - - - men,

B. 1      sæ - - - cu - - - lo - - rum,      A - - - - men,

S. 2      sæ - - - cu - - - lo - - rum,      A - - - - men,

A. 2      sæ - - - cu - - - lo - - rum,      A - - - - men,

T. 2      sæ - - - cu - - - lo - - rum,      A - - - - men,

B. 2      sæ - - - cu - - - lo - - rum,      A - - - - men,

KB      { *f*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

# Keyboard Reduction

## Dixit Dominus (1834)

Psalm 110 (Psalm 109 Vulgate)

Hilarión Eslava, 1834

**Allegro no mucho**

1      5      9      15      21      24

*f*      *dol.*      *f*      *p*      *f*      *f*

*f*      *f*      *p*      *f*      *f*      *f*

*f*      *f*      *f*      *f*      *f*      *f*

*f*      *f*      *f*      *f*      *f*      *f*

*f*      *f*      *f*      *f*      *f*      *f*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

2

26

28

33

40

47

53

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
 This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

56

61

dol.

dol.

64

dol.

67

(b)

(b)

70

cres.

73

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
 This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

4

75      76      77      78

*f*      *dol.*      *ritard.*      *f*

*a tempo*

79

*p*      *f*

85

*p*

91

*f*

94

96

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

98

103

109

114

117

120

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

6

122

125

*cres.*

*dol.*

128

*f*

131

*f*

134

*cres.*

*dol.*

136

*f*

Original procedente del Archivo de la Catedral de Sevilla, subfondo Capilla de Música, sig. 34-1-4  
 This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0